

Súd: Krajský súd Prešov
Spisová značka: 4Co/213/2014
Identifikačné číslo súdneho spisu: 8614200488
Dátum vydania rozhodnutia: 18. 03. 2015
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Gabriela Klenková
ECLI: ECLI:SK:KSPO:2015:8614200488.2

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Krajský súd v Prešove v senáte zloženom z predsedníčky senátu JUDr. Gabriely Klenkovej, PhD. a členov senátu JUDr. Anny Ilčinovej a JUDr. Evy Šofrankovej v právnej veci žalobcu U. M., bytom B. XXX/X, T., právne zastúpený JUDr. Slávkou Kováčovou, advokátkou, Štúrova 20, Košice proti žalovanému Y. M., bytom M. XXX/XX, T., o zaplatenie 4 121,40 Eur istiny s prísl., o odvolaní žalovaného proti rozsudku Okresného súdu Svidník, č. k. 2C/43/2014-27 zo dňa 16. 06. 2014, výroku o splatnosti pohľadávky takto

rozhodol:

Potvrďuje rozsudok vo vyhovujúcom výroku o splatnosti pohľadávky.

odôvodnenie:

Napadnutým rozsudkom súd prvého stupňa uložil žalovanému povinnosť zaplatiť žalobcovi 3 975,62 Eur s 5,25 % úrokom z omeškania ročne od 04. 02. 2014 do zaplatenia v 100 Eurových mesačných splátkach počnúc dňom právoplatnosti rozsudku až do úplného vyrovnania pod následkom straty výhody splátok. V prevyšujúcej časti žalobu zamietol. Uložil žalovanému zaplatiť žalobcovi trovy konania v sume 743,39 Eur na účet jeho právneho zástupcu JUDr. Slávky Kováčovej v lehote 3 dní od právoplatnosti rozsudku.

V odôvodnení poukázal na dôvody žaloby, výsledky vykonaného dokazovania, obsah pripojených listinných dôkazov, obsah spisu Okresného súdu Svidník, sp. zn. 1T/96/2013, citoval ust. § 420 ods. 1, § 444 ods. 1 Občianskeho zákonníka, ako aj ust. § 5 ods. 1 zákona č. 437/2004 Z. z. o náhrade za bolesť a o náhrade za sťaženie spoločenského uplatnenia, vrátane opatrenia Ministerstva zdravotníctva Slovenskej republiky č. SO02873-OL-2013 zo dňa 04. 04. 2013 o stanovení výšky náhrady za bolesť a výšky náhrady za sťaženie spoločenského uplatnenia za rok 2013 a uviedol, že vykonaným dokazovaním mal preukázané, že žalovaný bol uznaný okrem iného za vinného z trestného činu ublíženia na zdraví podľa ust. § 156 ods. 1, 3 písm. c) Trestného zákona za to, že dňa 05. 11. 2013 fyzicky napadol žalobcu a spôsobil mu zlomeninu tela sánky vľavo a vpravo s posunom úlomkov, ktoré boli otvorené do ústnej dutiny, poruchu citlivosti tvárového nervu vpravo, zlomeninu nosových kostí, zlomeninu korunky pravého horného rezáka vpravo, krvné podliatiny v oblasti oboch očníc a kožné odreniny hrudníka, ktoré boli lekárskeho posudkom o bolestnom vydaným MUDr. I. P. ohodnotené na 230 bodov pri hodnote bodu 16,10 Eur, čo predstavuje bolestné vo výške 3 700 Eur. Žalobca v trestnom konaní ako poškodený bol právne zastúpený, ktoré úkony boli vykonané v súlade s vyhláškou MS SR č. 655/2004 Z. z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb, a to dňa 10. 10. 2013 prevzatie a príprava zastúpenia, výška tarifnej odmeny 65,08 Eur, dňa 11. 10. 2013 zastupovanie na preštudovanie vyšetrovacieho spisu tarifná odmena 65,08 Eur, cestovné z M. do F. a späť 48,78 Eur, strata času 6 x 13,01 Eur, t. j. 78,06 Eur, celkom trovy právneho zastúpenia spolu s bolestným predstavujú 3 975,62 Eur, k zaplateniu ktorých bol zaviazaný žalovaný. Z dôvodu, že neboli priznané trovy zastúpenia za podanie odporu v trestnej veci proti výroku o odkázaní žalobcu na konanie vo veciach občianskoprávných, v tejto časti bola žaloba zamietnutá. Ak poškodenému nebola vo výroku o náhrade

škody trestného rozkazu priznaná náhrada, poškodený nemohol podať proti tomuto výroku odpor, ako aj tento úkon, resp. náklady na tento úkon súd považoval za neúčelné.

Následne súd citoval ust. § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka spolu s ust. § 3 ods. 1 Nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z. z. a uviedol, že žalobca si uplatnil okrem istiny aj úrok z omeškania vo výške 5,25 % ročne od podania žaloby do zaplatenia. Žalovaný svoj dlh žalobcovi doposiaľ nezaplatil, a preto je v omeškaní od 04. 02. 2014. Z tohto dôvodu súd žalobe ohľadne uplatneného príslušenstva pohľadávky vyhovel.

O trovách konania účastníkov súd rozhodol podľa ust. § 142 ods. 3 Občianskeho súdneho poriadku tak, že priznal žalobcovi plnú náhradu trov právneho zastúpenia celkom vo výške 743,39 Eur, ktoré špecifikoval. Následne súd citoval ust. § 160 ods. 1 Občianskeho súdneho poriadku a z dôvodu, že žalovaný má nízky príjem, súd považoval za dôvodné a účelné úhradu prisúdenej pohľadávky povoliť mu splácať v mesačných splátkach.

V zákonom stanovenej lehote podal proti rozsudku - výroku o splatnosti pohľadávky a výroku o trovách konania, odvolanie žalovaný. Nesúhlasil s priznanou náhradou trov konania, ktoré nepovažoval za účelné. Podľa jeho názoru žalobca zneužil práva na zastúpenie advokátom podľa Ústavy SR. Zvolil si advokáta zo vzdialeného mesta, čím dochádzalo k zvýšeným nákladom. Z tohto dôvodu nesúhlasil s priznaním náhrady cestovného a náhrady stratu času. Poukázal na svoje sociálne a majetkové pomery. Uviedol, že súdu predložil doklady, že je v hmotnej núdzi, poberá len sociálne dávky, má 5 nezaopatrených detí, ktorú skutočnosť súd nezohľadnil. Z tohto dôvodu požiadal o priznanie oslobodenie od súdnych trov v zmysle ust. § 138 a § 4 ods. 1 zákona č. 71/1992 Zb.. Zdôraznil, že matka je ZŤP, otec po infarkte, o ktorých sa stará a opatruje. Uviedol, že okrem sociálnych dávok neberie iné peniaze a jeho manželka na 7-člennú rodinu poberá dávku vo výške 213,10 Eur, do ktorých je zarátaný aj on a deti, plus 89,20 Eur na bývanie, 68,80 Eur príspevok na nezaopatrené deti a 63,07 Eur ochranný príspevok a ešte elektrina a voda. Nehovoriac o strave, oblečení a úhrade nákladov na školské pomôcky mal. deťom. Uviedol, že dáva odpor v celom rozsahu k zaplateniu sumy 100 Eur na mesiac. Odmietol platiť náhradu trov konania za benzín, prevzatie, stratu času, preštudovanie spisu a cestovné.

Právna zástupkyňa žalobcu v písomnom vyjadrení k odvolaniu uviedla, že predmetom odvolania je vyhovujúci výrok týkajúci sa splatnosti pohľadávky, ako aj výrok o trovách konania. Uviedla, že žalovaný v súdnom konaní s uplatnenou sumou súhlasil, čo do dôvodu a výšky. Neuviedol v odvolaní žiadne nové skutočnosti, na základe ktorých by bol súd prvého stupňa aj rozhodol. Nepriaznivé majetkové pomery súd zohľadnil pri rozhodovaní vo veci samej, ak povolil žalovanému splácať prisúdenú pohľadávku v mesačných splátkach. Čo sa týka odvolania proti výroku o trovách konania, k tomu právna zástupkyňa uviedla, že trovy konania boli riadne predložené a vyčíslené v zmysle vyhlášky MS SR č. 655/2004 Z. z.. Zdôraznila, že ustanovenie Občianskeho súdneho poriadku umožňuje zvoliť si advokáta, ktorý je povinný využívať všetky zákonom prípustné prostriedky a spôsoby poskytovania právnej pomoci účastníkov, ktorého zastupuje a vôľa zvolenia si právneho zástupcu nie je nijako obmedzená. Z tohto dôvodu navrhla potvrdiť napadnutý rozsudok. Uplatnila si náhradu trov odvolacieho konania.

Krajský súd v Prešove (ďalej len odvolací súd) príslušný na rozhodnutie o odvolaní (§ 10 ods. 1 Občianskeho súdneho poriadku) preskúmal napadnuté rozhodnutie, ako aj konanie, ktoré mu predchádzalo v zmysle zásad vyplývajúcich z ust. § 212 Občianskeho súdneho poriadku, bez nariadenia pojednávania s nariadením termínu verejného vyhlásenia rozhodnutia, ktorý bol oznámený na úradnej tabuli súdu, ako aj na internetovej stránke (§ 214 ods. 2 v spojení s ust. § 156 ods. 1 a 3 Občianskeho súdneho poriadku) a dospel k záveru, že odvolanie žalovaného proti výroku o splatnosti pohľadávky nebolo dôvodné.

Oboznámením sa s obsahom spisu, výsledkami vykonaného dokazovania odvolací súd zistil, že súd prvého stupňa správne zohľadnil sociálne a majetkové pomery na strane žalovaného, ktoré mu povolil splácať priznanú istinu s prísl. v 100 Eurových mesačných splátkach, postupom podľa ust. § 160 ods. 1 Občianskeho súdneho poriadku. Táto namietaná skutočnosť i napriek preukázaním nepriaznivým sociálnym pomerom žalovaným nebola dôvodná vzhľadom na výšku priznanej istiny, skutkových okolností veci, ako aj posúdenia celkových sociálnych a majetkových pomerov žalovaného.

Z tohto dôvodu odvolací súd potvrdil napadnutý rozsudok vo vyhovujúcom výroku o splatnosti pohľadávky ako vecne správny v súlade s ust. § 219 ods. 1 Občianskeho súdneho poriadku.

Uznesením odvolacieho súdu č. k. 4Co/213/2014- 43 zo dňa 18. 02. 2015, odvolací súd zrušil výrok o trovách konania napadnutého rozsudku a v rozsahu zrušenia vrátil vec súdu prvého stupňa na ďalšie konanie. Rozhodnutie bolo vyhotovené samostatne. Z tohto dôvodu o trovách odvolacieho konania bude rozhodnuté súdom prvého stupňa (§ 224 ods. 1, 3 Občianskeho súdneho poriadku).

Rozhodnutie bolo prijaté senátom Krajského súdu v Prešove v pomere hlasov 3:0.

Poučenie:

Proti rozsudku nie je odvolanie prípustné.